
سیاست‌پردازی و نیرنگ

دکتر جان کولمن

ترجمه

دکتر یحیی شمس



فهرست

- پیشگفتار ۵
- پیشگفتار مترجم ۷
۱. تهدید سازمان ملل ۹
۲. جنگ غیر قانونی و وحشیانه خلیج فارس ۳۹
۳. سرقت بزرگ ۷۵
- بررسی یک مورد تاریخی ۷۷
۴. راکفلر: نابغه شیطان ۸۹
۵. اسرائیل در مرکز توجه ۱۱۱
۶. تاویستاک و «عملیات پژوهش» ۱۲۷
۷. عملیات پنهان ۱۴۳
۸. پاناما حقیقت عریان ۱۸۱
۹. یوگسلاوی در مرکز توجه ۲۱۱
۱۰. جدایی نژادی و نظام کاستی هند ۲۴۳
۱۱. یادداشت‌هایی بر بازرسی‌های نفوذی ۲۵۱

پیشگفتار

انگیزه نگارش این کتاب، درخواست شمار فراوان آن گروه از کسانی است که با مطالعه کتاب «کمیتۀ ۳۰۰» خواستار آن بودند که موارد ویژه و تاریخی چگونگی مهار کمیته را بر چنین گستره پهناوری از عملیات بیان دارم. این کتاب، در واقع پاسخی بدان پرسش‌ها است.

هنگامی که کتاب حاضر را به پایان رساندید، کمترین تردیدی در مورد کشورهای انگلستان و امریکا به عنوان فاسدترین حکومت‌های جهان به خود راه نخواهید داد و بر این باور استوار خواهید شد که بدون همکاری کامل این دو کشور، کمیته ۳۰۰، این نهاد فراملیتی، توان اجرای طرح «جهان تک‌حکومتی» را که رئیس‌جمهور پیشین امریکا، جورج بوش در زمره وفادارترین خادمان آن است و در اصطلاح آن را «نظم نوین جهانی» می‌خواند، نخواهید داشت.

امید نویسنده آن است که کتاب «سیاست‌پردازی و نیرنگ»، آگاهی‌های گسترده‌تری درباره عملیات گروه‌های پنهان و چگونگی انجام دستورات آنها، توسط کسانی که باید حافظ منافع ملی خود باشند و امنیت ملی کشورها و مردمان خویش را حفظ کنند، به دست دهد.

پیشگفتار مترجم

پس از انتشار نخستین جلد کتاب «کمیتة ۳۰۰ کانون توطئه‌های جهانی» دومین اثر گرانسنگ دکتر کولمن (نویسنده آن کتاب) را در مجموعه‌ای با عنوان «جنایت‌های یک رئیس‌جمهور یا جنجال ایران کتتر» به چاپ سپردم. از آن پس، همواره در جستجوی یافتن نوشتارهای دیگری از نامبرده بودم. به ویژه که اقبال خوانندگان به «کمیتة ۳۰۰» آن را از مرز چاپ هفتم نیز گذرانده بود. با تأسف، هرچه بیشتر در کتاب‌فروشی‌های خارج از ایران گشتم، کمتر اثری از آن یافتم.

روزی از سر اتفاق، در یکی از روزنامه‌های صبح واشنگتن به یک آگهی برخوردیم که عنوان سه کتاب از دکتر کولمن را نشان می‌داد و در عین حال به خواننده پیشنهاد می‌کرد در صورت علاقه‌مندی به خریدن کتاب‌ها، مبلغ معینی را به حسابی در بانک واریز کند و فیش آن را به نشانی مندرج در آگهی ارسال دارد.

بدین گونه، آنچه را که در آسمان‌ها می‌جستم، به آسانی در یک روزنامه یافته بودم. بی‌درنگ همان کردم که در آگهی آمده بود. و پس از سی روز کتاب‌ها را دریافت کردم. اکنون با در دست داشتن عنوان کتاب‌ها، یک بار دیگر به کتاب‌فروشی‌ها سرکشیدم تا علت ناکامی خود را در یافتن آثار وی دریابم. شگفتا که همچنان از این کتاب‌ها اثری نیافتم. به بخش اطلاعات یکی از کتاب‌فروشی‌ها که مجهز به رایانه بود رفتم و از